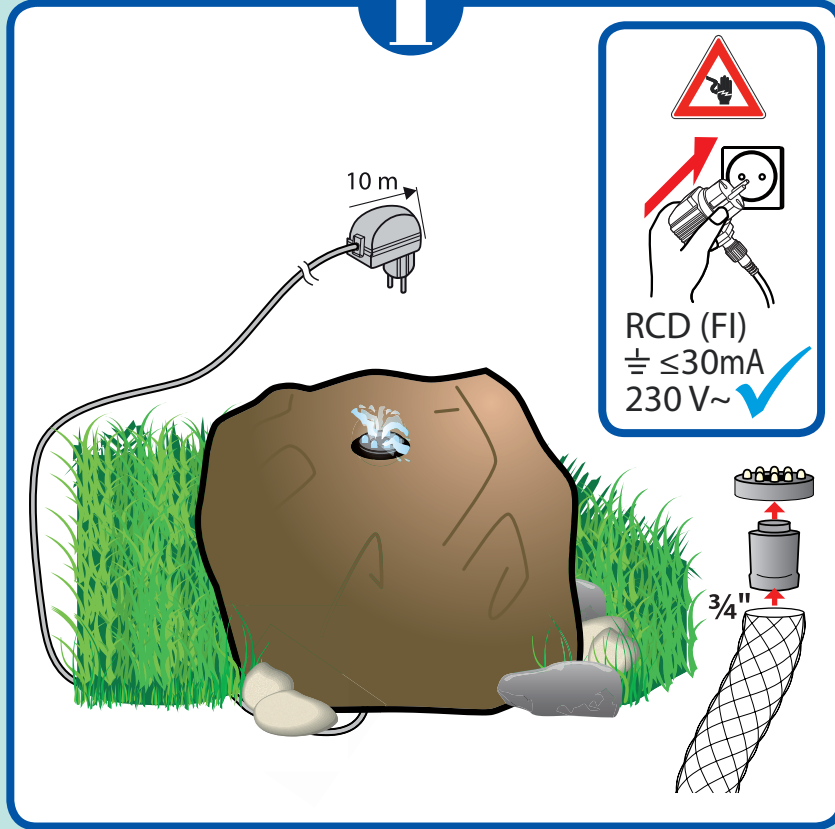


# U 509-T

230V/12V · 2,5W



FI ≤ 30 mA  
230 V~/12 V  
2,5 W  
IP 68

**GARANTIEURKUNDE · DOCUMENT DE GARANTIE · GARANTIECERTIFICAAT · GARANTIBEVIS · WARRANTY CERTIFICATE · CERTIFICATO DI GARANZIA · CERTIFICADO DE GARANTIA · DECLARAÇÃO DE GARANTIA · GARANTIDOKUMENT · GARANCJSKI LIST · ZÁRUČNÍ LIST · ZÁRUČNÝ LIST · GARANCIAJEGY · ŚWIADCTWO GWARANCYNE · СВИДЕТЕЛЬСТВО О ГАРАНТИИ · TAKUOTIDUSTUS · GARANTIBEVIS · GARANCJSKI DOKUMENT · GARANTIJAS APLIECĪBA · GARANTITUNNISTUS · GARANTIJAS LIUDIJUMAS · GARANTIBELGESI · ГАРАНЦІЯ АКТ · 保修证书**

Wir übernehmen für den umstehend genannten Artikel eine Garantie gemäß der beiliegenden Betriebsanleitung-Garantieurkunde für den Zeitraum ab dem eingetragenen Kaufdatum (alternativ: Kaufbeleg oder Quittung).

Nous assumons la garantie de l'article cité ici, conformément aux conditions normées, pour une durée valable à partir de la date d'achat (alternative: bon d'achat ou reçu).

Vi påtager os en garanti for nævnte artikel i henhold til de hosstående betingelser fra den registrerede købsdato (alternativt: kassebon eller kvittering).

We assume a warranty for the articles named overleaf according to the terms overleaf for the time period beginning on the registered date of purchase (from receipt or other proof of purchase).

Per il suddetto articolo prestiamo garanzia in conformità alle condizioni riportate sul retro per il periodo di tempo dalla data di acquisto riportata (in alternativa: scontrino o ricevuta).

Por los artículos citados asumimos una garantía conforme a las condiciones que se nombran para el espacio de tiempo a partir de la fecha de compra (alternativa: recibo de compra o factura).

O artigo acima mencionado tem uma garantia de acordo com as condições mencionadas para o período após a data de aquisição (alternativa: talão de compra ou recibo).

Vi gir en garanti i henhold til vilkårene på motsatt side for den artikkel som er innført. Garantien gjelder for tidsrommet fra den kjøpsdato som er innført (alternativt: faktura for kjøpet eller kvittering).

Za sprájdí navedení artiklu prevzímamo garanciju v skladu z omenjenimi pogoji za čas od zavedenega datuma nakupa (alternativno: račun o nakupu ali potrdilo o plačilu).

Za výrobek uvedený na druhej strane poskytujeme záruku podľa podmienok uvedených na nasledujúcej strane na obdobie po zapísaní dátumu zakúpenia (alternatívne: kupní doklad alebo svrženka).

A megnevezett árucikkért az alábbiakban meghatározott feltételek szerint garanciát vállalunk a bejegyzett vásárlási dátumtól (alternatív: vásárlói blokk vagy számla) számítótól időtartama.

Za výrobek uvedený na druhej strane poskytujeme záruku podľa podmienok uvedených na nasledujúcej strane na obdobie po zapísaní dátumu kúpe (alternatívne: kupný doklad lebo potvrdenka).

Przejmujemy gwarancję dla artykułu opisanego w powyższym tekście, według wymierionych warunków na czas liczony od daty zakupu (alternatywnie: rachunek albo zaświadczenie o zakupie).

Міа берем на себя гарантійныя абавязаньня для прыведзенага ніжэй ўмованых ніжэй ўмовах на спрак з ўказанага спрак прадкажы (как варыянт: чек или квитанция).

Wszystkie informacje dotyczące warunków gwarancji znajdują się w instrukcji obsługi produktu.

Garantier for ovennævnte artikel angiver angivne vilkår. Garant bærer galia vid det angivne inkøbsdokument. (Antingen: købbevis eller kvitto galier).

Za navedeni proizvod prevzímamo garanciju prema obilježijim uvjetima za vremenski period od datuma kupnje (alternativno: račun ili priznanica).

Garantija saskana ar talak nastaditajiem noteikumiem mēs uzņemamies no pirkšanas datuma (alternatīvi: pirkšanas dokuments vai kvīts) tālāk minēto artikulu garantiju.

Anname tootele garantii vastaltal toodud tingimustele. Garantii algab sissekandud ostukuupeavaga (alternatiivina ostusekk või ostutõende).

Uz zemiāu nurodytą prekę mes suteikiame garantiją pagal nurodytas sąlygas nuo prekės pirkimo datos (rašytos pirkimo dokumentuose ar kvite).

Savāminu nurodytā precei mēs ņemam garantiju, ņemot vērā aplūkoto dokumenta saturā minētos noteikumus.

Мы несем ответственность за поставляемый товар, в соответствии с условиями, указанными в прилагаемом документе (альтернативно: документ за покупка или квитанция).

**2 Jahre · Ans · Jaar · Ár · Years · Anno · Años · Leto · Año · Ev · Год · Vuotta · Godine · Gads · Aasta · metal · Yil · 年价**

Artikel-Typ Type of article Artikeltipe Artikeltipe Article type Tipo di articolo Tipo de artículo Tipo de artigo Artikkel-type Tip artikla Typ výrobku Arucikkítípus	Typ výrobku Typ artikulu Тип изделия Osatyyp Artikletyp Tip artikla Artikula tips Artikli tuup Prekės tipas Urūn-No Артикул тип 項目	Verkaufdatum Date de vente Verkoopsdatum Købsdato Sell date Data di vendita Fecha de venta Data de venda Salgsdato Datum prodaje datum prodaje A vásárlás dátuma	Dátum predaja Data sprzedazy Дата продажы Ostopäivämäärä Säljdatum Datum prodaje Pārdošanas datums Müügikuupäev Pardavimo data Satış Tarihi Дата на покупката 销售日期	Seriennummer Número de série Seriennummer Seriennummer Serial number Numero di serie Número de serie Número de série Seriennummer Serijaska številka sériové číslo Sorozatszám	Sériové číslo Numer seri Серийный номер Sarjanumero Seriennummer Serijski broj Serijas numurs Seeria number Serijos numeris Serie No Серийн номер 系列号	Firma, Stempel, Unterschrift Entreprise, tampon, signature Firma, stempel, handtekening Firma, stempel, underskrift Company, Stamp, Signature Ditta, timbro, firma Firma, zimbog, paraksts Firma, pilsat, alki Firma, antspaudas, paradas Firma, Mühür, imza Фирма, печат, подпись 公司名称, 盖章, 签名
--	---	---	---	---	--	--

## U509-T



- CH** PULS Do It - Professional AG - Oberelbeststrasse 51 - CH-5620 Bremgarten 1 - Tel: +41 (0) 44 648 88 50 - Fax: +41 (0) 44 648 88 52 - www.pulsag.ch - info@pulsag.ch
- ES** FLUIDRA España S.A.U. - ENE Mogal 03 - Polígono Industrial Las Nogales - E-28110 Algeciras Madrid - Tel: +34 916 280792 - Fax: +34 916 280805 - info@fluidra.com
- FR** BARDON SRL - Via Roma 46 - I-33010 Vigonza (PD) - Tel: +39 4957375100 - Fax: +39 4957375100 - www.bardon.it
- FR** ERRI&ARONNE - Z.I. de Boé - BP. 100 - 47533 BOE Cedex - Tel: +33 553 774 100 - Fax: +33 553 960 816 - E-Mail: adeg@erriaronne.fr - www.rraaronne.fr
- BE** BELCORET N.V. - Mompkemene 127 - BE-8000 Brugge - Tel: +32 (0) 50 31 50 71 - Tel: +32 (0) 50 31 70 99 - Mail: info@belcoret.be
- DK** Fernando Ads - Sct. Mikkelsgade 10 b - DK-8800 Viborg - Tel: +45 86 62 34 46 - Fax: +45 86 62 34 51 - Mail: admin@fernado-ads.dk
- PT** Oqashit Oy - Radvandijantie 20 G28 - FI-00751 Helsinki - Tel: +35 0207 413 880 - Fax: +35 093 473 006 - www.oqashit.fi - oqashit@oqashit.fi
- NO** Inova Norge Ltd. - Skutenev 40 - N-1339 Vorenevga - Tel: +47 67 17 00 46 - Fax: +47 67 17 00 47 - Mail: har@stardis.no - oqashit@oqashit.no
- CZ** HPPRO - Husova 435 - CZ-26101 Pílsim - V bezose hory - Tel: +420 (318) 42 21 10 - Fax: +420 (318) 40 21 11 - Mail: info@hpps.cz - www.hpps.cz - www.ladenyuzitelka.cz
- RO** Gaele - Str. Gh. Gibhaneacu nr. 1, Partea - bisi, 703030 - Tel: +40 (322) 800 800 - Fax: +40 (322) 800 800 - Mail: ion@scald.ro
- BG** Aquator & Co. Ltd. - 8-Andrija Street - 1527 Sofia - Bulgaria - Tel: /Fax +359 2 943 41 08 - Fax: +359 8 93 66 82 64 - Mail: aquator@mektel.bg - www.aquator.com
- PL** Demotom Polska Sp. z o.o. - ul. Gacka 1 - 41-218 Sosnowiec - Tel: +48 52 297 71 38 - Fax: +48 52 291 97 07 - Mail: info@demotom.pl
- IT** PDP QUALITY Srl - 6793 Pontalci - Pediti S. ul.10 - Tel: +39 020 36 46 478 - Fax: +39 02 68 76 19 - Mail: pdp@pdp.it
- GR** F&O PNTANADIAN O.E. - 2, Kallimou Str. - 15121 PEEK Athens - Tel: +30 210 619 66 90 - Fax: +30 210 619 67 27 - Email: athen@f&o.gr - www.f&o.gr
- UA** snti Tekhnika Ltd. - 6-Stritshchikova Str. - 8th floor - 01014 Kiev / Ukraine - Tel: +38 (044) 501 63 77 - Fax: +38 (044) 507 13 47 - www.hdsr.com.ua
- RU** PTA Group Ltd. - Altkerskaya shosse, 48 bld.1 - RUS-127566 Moskva - Tel: +7 (499) 500 33 17 - Fax: +7 (499) 500 33 18 - Mail: info@ptagroup.ru
- LT** UAB Sctedrig LT - Zimuniu g. 66 - Vilnius LT-09131 - Tel: +370 5 27 37 026 - Fax: +370 5 27 22 902 - E-Mail: garten@sctedrig.lt - www.sctedrig.com
- EE** AS Sctedrig EV - Loomise tee 11 - Rae elonparks - EE-75306 Elmlpa - Rae Vahki Nahtuma - Estonia - Tel: +372 65 12 950 - Fax: +372 65 12 970 - E-Mail: sctedrig@sctedrig.ee
- TR** YANADIZ MAK. TISS SAN. TIC. LTD. STI. - Trabzonlu sok. - Simko st. No 3/1 Kozlaradi - TR-34736 Istanbul - Tel: +90 216 463 26 78 - Fax: +90 216 464 39 89 - Mail: dnyaw@yanadiz.com.tr - www.yanadiz.com.tr
- HN** Vinlo-Korpen d.o.o. - Florjina Andrijska 52 - 10000 Zagreb - Kroatien - Tel: /Fax +385 1 3096 567 - Mail: vinlo.korpen@vkg.com.hr
- SI** Milpa Galaxee s.p. Servis Nišnji Aradovci - Repnje 21 - 1217 Vodice nad Jadrano - Slovenien - Tel: +386 1 833 2126 - Fax: +386 1 833 2127 - Mail: Elektroobsesek@sid.net
- GB** Cerkin International Ltd - Wilton Park Avenue Two - Station Lande Industrial Estate - Whiney/Oxon OX28 4BP - Tel: +44 (0) 1993 778 855 - Fax: +44 (0) 01993 778 620 - Mail: enquiries@cerkin.co.uk
- AU** HESSNER GmbH - Schlitzer Strasse 24 - D-36341 Lauterbach - Tel: +49 (0) 66 41-8 65 55 - Fax: +49 (0) 66 41/8 62 99 - www.hessner.de - info@hessner.de

## HEISSNER GMBH • Schlitzer Strasse 24 • D-36341 Lauterbach

- DE** Telefon +49 (0) 66 41 - 8 65 55 • Fax +49 (0) 66 41/86 - 2 99 • Internet: <http://www.hessner.de> • e-mail: [info@hessner.de](mailto:info@hessner.de)